



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Ząbkowicach Śląskich

KOSZOWA
TRÓJZAK
WÓJ
Q1

HK.9020.1.30.2026
Ząbkowice Śląskie, 14.05.2026 r.

PWiK „DELTA” Sp. z o.o.
w Ząbkowicach Śl.

14. 05. 2026

WPLYNEŁO
PP/110/05/26
Nr

Adresaci wg rozdzielnika

OCENA JAKOŚCI WODY nr 42/26 przeznaczonej do spożycia przez ludzi

Nazwa wodociągu: **Stolec**

Źródło wody: ujęcie podziemne w Stolcu

Strefa zaopatrzenia: Gmina Ząbkowice Śląskie: Stolec, Sieroszów, Strąkowa

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Ząbkowicach Śl. na podstawie §20 ust. 1 pkt 10, ust. 3 pkt 2, § 21 ust. 1 pkt. 1, § 22 w związku z § 3 ust. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294), po zapoznaniu się z wynikami badań próbek wody pobranych w ramach kontroli wewnętrznej w punktach zgodności z urządzenia wodociągowego Stolec stwierdza, że woda w zakresie badanych parametrów spełnia wymagania określone w cytowanym rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

W związku z powyższym badana woda pobrana w punktach zgodności w w/w strefie zaopatrzenia urządzenia wodociągowego Stolec w zakresie badanych parametrów **jest bezpieczna i przydatna do spożycia przez ludzi.**

Ocenę oparto na wynikach badań:

kod próbki / punkt poboru / data pobrania / badane parametry:

- **576/w/26/Z** / Stolec dz. geod. 250/1 – SUW woda uzdatniona / 23.03.2026 r. / mętność, barwa, smak, zapach, pH, przewodność elektryczna właściwa, żelazo, mangan, chlor wolny; ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C, bakterie grupy coli, Escherichia coli,
- **577/w/26/Z** / Sieroszów dz. geod. 227, studnia z reduktorem ciśnienia / 23.03.2026 r. / mętność, barwa, smak, zapach, pH, przewodność elektryczna, jon amonowy, azotyny, azotany, żelazo ogólne, mangan, utlenialność, chlorki, twardość ogólna, wapń, magnez, siarczany, glin, chlor wolny, ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C, ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C, liczba bakterii grupy coli, liczba bakterii Escherichia coli, liczba enterokoków kałowych, bromodichlorometan, dibromochlorometan, tribromometan, suma THM, trichloroeten, tetrachloroeten, 1,2-dichloroeten, suma trichloroetenu i tetrachloroetenu, trichlorometan (chloroform), benzo(a)piren, suma WWA, suma pestycydów, benzen, akryloamid, bor, bromiany, chrom, chlorek winylu, cyjanki ogólne, fluorki, antymon, arsen, kadm, miedź, nikiel, ołów, rtęć, selen, sól,
- **572/w/26/Z** / Sieroszów dz. geod. 227, studnia z reduktorem ciśnienia / 23.03.2026 r. / pestycydy w tym Chloridazon desfenyl,

vide: sprawozdania z badań: nr 487/ws/2026 z dnia 27.03.2026 r., nr 585/ws/2026 z dnia 01.04.2026 r., raport z badań nr 31389/LB/2026 z dnia 31.03.2026 r. i 590/ws/2026 z dnia 10.04.2026 r.



**CHRONIMY ZDROWIE
Z MYŚLĄ O PRZYSZŁOŚCI**



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Ząbkowicach Śląskich
ul. Kłodzka 2
57-200 Ząbkowice Śląskie
+48 74 81 66 750
psse.zabkowiceslaskie@sanepid.gov.pl
adres e-doręczeń – AE:PL-11323-91922-RUWRW-15

W ramach kontroli wewnętrznej zarządca wodociągu Ząbkowice Śląskie- PWIK „DELIN” Sp. z o.o. w Ząbkowicach Śl. pobrał do badań również próbkę wody surowej (przed uzdatnieniem),

kod próbki / punkt poboru / data poboru / badane parametry:

- 575/w/26/Z/ Stolec dz. geod. 250/1 – woda surowa/ 23.03.2026 r./ mętność, barwa, smak, zapach, pH, przewodność elektryczna właściwa, żelazo, mangan, ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C, bakterie grupy coli, Escherichia coli,

vide: sprawozdanie z badań: nr 486/w/2026 z dnia 27.03.2026 r.

Wyniki badań wody surowej nie podlegają ocenie na zasadach określonych dla wody przeznaczonej do spożycia w punktach zgodności. Badania wody surowej pozwalają m.in. na sprawdzenie wpływu systemu dystrybucji na jakość wody w punktach zgodności oraz skuteczności jej uzdatniania.

Woda z ujęcia w Stolcu jest poddawana dezynfekcji podchlorynem sodu, odżelazianiu, odmanganianiu, napowietrzaniu i podnoszeniu pH. Wykonane badania potwierdzają skuteczność procesów uzdatniania.

Ireneusz Drobnicki

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Ząbkowicach Śląskich

/pismo wydane w postaci elektronicznej, podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym/

Otrzymują:

- PWiK „DELFIN” Sp. z o.o.

ul. Rzeczna 2

57-200 Ząbkowice Śląskie - e-Doręczenia PURDE

- Burmistrz Ząbkowic Śląskich - e-Doręczenia PURDE

- Sekcja HK

Wyk. PG/PG



Wodociągi i Kanalizacja Spółka z o.o.
ul. Kilińskiego 25A, 58-200 Dzierżonów

Dzierżonów, 27.03.2026

Dział Laboratorium PWiK „DELFIN” Sp. z o.o.
ul. Relaksowa 5, 58-200 Dzierżonów w Ząbkowicach Śl.

tel.: 74 832 37 06

e-mail: pl@wik.dzierzonow.pl

30.03.2026

Certyfikat ISO 9001
Certyfikat ISO 14001
Certyfikat ISO 45001

31.03.2026
Pracownik
WOKI

Monitoring kontrolny - parametry grupy A

WPLYNEŁO
Nr 287/03/26



AB 756



SPRAWOZDANIE Z BADAN nr 487/ws/2026 (próbki pobrane przez Klienta)			
1. NAZWA I ADRES KLIENTA		2. NR ZLECENIA	13/26
Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji "DELFIN" Sp. z o.o. Rzeczna 2 57-200 ZĄBKOWICE ŚLĄSKIE		3. NR PROTOKOŁU PRZYJĘCIA	269/26
		4. KOD PRÓBK	576/w/26/Z
5. PRÓBK			
Wg oświadczenia klienta: Pracownik PWiK „Delfin” Ząbkowice Śląskie - Ryszard Kamiński, zaświadczenie nr 45/2015 wydane przez DPWIS we Wrocławiu Laboratorium nie uczestniczyło w pobieraniu i transportowaniu próbki.			
6. MIEJSCE POBIERANIA PRÓBK			
Wg oświadczenia Klienta: SUW Solec dz. geod. nr 250/1 - punkt wprowadzania wody do sieci			
7. DATA POBIERANIA PRÓBK		8. METODA POBIERANIA PRÓBK	
Wg oświadczenia Klienta: 23.03.2026 09:40		Wg oświadczenia Klienta: zgodnie z normami: PN-ISO 5667-5:2017-10 i PN-EN ISO 19458:2007	
9. IDENTYFIKACJA OBIEKTU			
9a. BADANY OBIEKT	9b. TYP PRÓBK	9c. RODZAJ PRÓBK	9d. STAN PRÓBK
Wg oświadczenia klienta: woda do spożycia	Wg oświadczenia klienta: uzdatniona	Wg oświadczenia klienta: próbka fizykochemiczna i mikrobiologiczna	Bez uwag
10. INFORMACJE ISTOTNE DLA WYKORZYSTANIA WYNIKU BADANIA			
Brak			
11. DATA PRZYJĘCIA PRÓBK DO LABORATORIUM	12. DATA ROZPOCZĘCIA BADAŃ	13. DATA ZAKOŃCZENIA BADAŃ	
23.03.2026	23.03.2026	26.03.2026	
14. UWAGI / DODATKOWE INFORMACJE:			
Brak			

- Wyniki z badań odnoszą się wyłącznie do otrzymanej próbki.
- Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Kierownika Laboratorium nie powinno być powielone inaczej niż w całości.
- Laboratorium ponosi odpowiedzialność za wszystkie informacje przedstawiane w sprawozdaniu, poza informacjami dostarczonymi przez Klienta, które mogą wpłynąć na ważność wyników.
- Klient ma prawo do złożenia skargi po otrzymaniu Sprawozdania z Badań w terminie zgodnym z wymaganym okresem przechowywania dokumentów i zapisów.

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 487/ws/2026

(próbki pobrane przez Klienta)

L.p.	Badane cechy	Wyniki/Rezultaty badań z podanymi niepewnościami (jeśli dotyczy)	Jednostka	Identyfikacja metody: normy lub procedury badawcze	Wartości odniesienia	Stwierdzenie zgodności / Opinia, Interpretacja	Uwagi (wymaganie)
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
1.	Mętność [A]	0.13 ± 0.03	NTU	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 Metoda nefelometryczna	1,00	Zgodny	-
2.	Barwa [A]	$<4 \pm 1$	mgPt/l	PN-EN ISO 7887:2012 metoda C+Ap1:2015-06	15	Zgodny	rezultat poniżej granicy oznaczalności metody
3.	Smak [N]	akceptowalny	-	PN-EN 1622:2006 Metoda uproszczona, parzysta, niewymuszonego wyboru	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	Zgodny	-
4.	Zapach [N]	akceptowalny	-	PN-EN 1622:2006 Metoda uproszczona, parzysta, niewymuszonego wyboru	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	Zgodny	-
5.	Stężenie jonów wodoru [A]	7.6 ± 0.1	-	PN-EN ISO 10523:2012 Metoda potencjometryczna	6,5 - 9,5	Zgodny	[+] - badanie realizowane w siedzibie laboratorium
6.	Przewodność elektryczna właściwa [A]	602 ± 12	$\mu\text{S}/\text{cm}$	PN-EN 27888:1999 Metoda konduktometryczna	2500	Zgodny	-
7.	Stężenie żelaza ogólnego [A]	$<30 \pm 4$	$\mu\text{g}/\text{l}$	PL-B-01 wydanie 5 z dnia 04.05.2010 r. na podstawie testu Merck nr 1147610001	200	Zgodny	rezultat poniżej granicy oznaczalności metody
8.	Stężenie manganu [A]	$<10 \pm 1$	$\mu\text{g}/\text{l}$	PL-B-16 wydanie 1 z dnia 12.05.2014 r., na podstawie testu HACH LANGE nr 032	50	Zgodny	rezultat poniżej granicy oznaczalności metody
9.	Ogólna liczba mikroorganizmów 22°C [A]	nie wykryto	jtk/1 ml	PN-EN ISO 6222:2004 metoda płytkowa (posiew wgłębny)	bez nieprawidłowych zmian	Zgodny	-
10.	Liczba bakterii grupy coli [A]	0	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 + A1:2017-04 metoda filtracji membranowej	0	Zgodny	-
11.	Liczba bakterii Escherichia coli [A]	0	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 + A1:2017-04 metoda filtracji membranowej	0	Zgodny	-
12.	Stężenie chloru wolnego [+] [A]	0.160 ± 0.008	mg/l	PL-B-12 wydanie 2 z dnia 02.06.2017 r.	0,300	-	[+] - badanie realizowane w siedzibie laboratorium

Wartość odniesienia (wymaganie) - najwyższa dopuszczalna wartość lub zakres zgodnie z: Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dziennik Ustaw 2017 poz.2294).

Objaśnienia:

- Symbol „A” oznacza badanie wchodzące w zakres akredytacji Laboratorium, potwierdzone certyfikatem Nr AB 756 wydanym przez PCA. Badania spoza zakresu akredytacji są oznaczone symbolem „N”.
- Pobieranie próbek nie jest objęte zakresem akredytacji.
- Niepewność wyniku jest podawana na sprawozdaniu z badań zgodnie z ustaleniami z klientem.
- Podane wartości niepewności stanowią niepewność rozszerzoną przy założonym poziomie ufności w przybliżeniu 95% i współczynniku rozszerzenia $k=2$. Niepewność nie uwzględnia pobierania próbek.
- Niniejsze Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań wykonane metodami referencyjnymi.
- Zatwierdzenie systemu jakości prowadzonych badań wody przeznaczonej do spożycia przez: PSSE Dzierżonowie nr 661/25 z dnia 30.12.2025 r.
- Stwierdzenie zgodności z wymaganiami lub specyfikacjami odnoszące się do wyników dla parametrów wskazanych w danym wierszu, gdzie ZGODNE oznacza zgodność, a NIEZGODNE oznacza brak zgodności. Przy stwierdzeniu zgodności zastosowano zasadę prostej akceptacji opisaną w wytycznych dokumentu ILAC-G8-09/2019. W przypadku wyników zbliżonych do granicy tolerancji/specyfikacji ryzyko błędnej akceptacji/odrzućenia wynosi do 50%. W przypadku uzyskania rezultatów z badań, stwierdzenie zgodności dla rezultatów spełniających wymagania wskazane w Komunikacie PCA 353 z dnia 24.08.2021 jest realizowane w ramach opinii i interpretacji.
- Opinia i interpretacja Laboratorium w odniesieniu do uzyskanych wyników jakościowych/rezultatów z badań, gdzie SPEŁNIA oznacza spełnienie wymagań, a NIE SPEŁNIA oznacza niespełnienie wymagań.
- Organ oceniający wyniki może mieć inną zasadę podejmowania decyzji.

Autoryzował sprawozdanie:

ZASTĘPCA KIEROWNIKA
LABORATORIUM
WIK Sp. z o.o. w Dzierżonowie
bakteriolog
mgr inż. Izabela Nawrot

Zatwierdził sprawozdanie:

KIEROWNIK
DZIAŁU LABORATORIUM
WIK Sp. z o.o. w Dzierżonowie
Agata Warkowska
mgr inż. Agata Warkowska

Wydrukowano 2 egzemplarze:
Klient 1 egz.

-KONIEC SPRAWOZDANIA-

nr: 487/ws/2026



Certyfikat ISO 9001
Certyfikat ISO 14001
Certyfikat ISO 45001

Wodociągi i Kanalizacja Spółka z o.o.
ul. Kilińskiego 25A, 58-200 Dzierżonów

Dział Laboratorium
ul. Relaksowa 5, 58-200 Dzierżonów
tel.: 74 832 37 06

e-mail: pl@wik.dzierzonow.pl

PWiK „DELFIN” Sp. z o.o.
w Ząbkowicach Śląskich

16. 04. 2026

WPLYNEŁO

PR/125104126

Dzierżonów, 01.04.2026



AB 756



Monitoring przeglądowy - parametry grupy A i B

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 585/ws/2026

(próbki pobrane przez Klienta)

1. NAZWA I ADRES KLIENTA	2. NR ZLECENIA	13/26
Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji "DELFIN" Sp. z o.o. Rzeczna 2 57-200 ZĄBKOWICE ŚLĄSKIE	3. NR PROTOKOŁU PRZYJĘCIA	269/26
	4. KOD PRÓBK	577/w/26/Z

5. PRÓBK

Wg oświadczenia klienta: Pracownik PWiK „Delfin” Ząbkowice Śląskie - Ryszard Kamiński, zaświadczenie nr 45/2015 wydane przez DPWIS we Wrocławiu
Laboratorium nie uczestniczyło w pobieraniu i transportowaniu próbek.

6. MIEJSCE POBIERANIA PRÓBK

Wg oświadczenia Klienta: Sieroszów dz. nr 227 - zawór czerpalny w studni z reduktorem ciśnienia

7. DATA POBIERANIA PRÓBK

Wg oświadczenia Klienta: 23.03.2026 10:45

8. METODA POBIERANIA PRÓBK

Wg oświadczenia Klienta: zgodnie z normami: PN-ISO 5667-5:2017-10 i PN-EN ISO 19458:2007

9. IDENTYFIKACJA OBIEKTU

9a. BADANY OBIEKT	9b. TYP PRÓBK	9c. RODZAJ PRÓBK	9d. STAN PRÓBK
Wg oświadczenia klienta: woda do spożycia	Wg oświadczenia klienta: sieć wodociągowa	Wg oświadczenia klienta: próbka fizykochemiczna i mikrobiologiczna	Bez uwag

10. INFORMACJE ISTOTNE DLA WYKORZYSTANIA WYNIKU BADANIA

Brak

11. DATA PRZYJĘCIA PRÓBK DO LABORATORIUM	12. DATA ROZPOCZĘCIA BADAŃ	13. DATA ZAKOŃCZENIA BADAŃ
23.03.2026	23.03.2026	26.03.2026

14. UWAGI / DODATKOWE INFORMACJE:

Brak

1. Wyniki z badań odnoszą się wyłącznie do otrzymanej próbki.
2. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Kierownika Laboratorium nie powinno być powielone inaczej niż w całości.
3. Laboratorium ponosi odpowiedzialność za wszystkie informacje przedstawiane w sprawozdaniu, poza informacjami dostarczonymi przez Klienta, które mogą wpłynąć na ważność wyników.
4. Klient ma prawo do złożenia skargi po otrzymaniu Sprawozdania z Badań w terminie zgodnym z wymaganym okresem przechowywania dokumentów i zapisów.

20.04.2026
PR/125104126
WOLY
al

SPRAWOZDANIE Z BADAN nr 585/ws/2026

(próbki pobrane przez Klienta)

L.p.	Badane cechy	Wyniki/Rezultaty badań z podanymi niepewnościami (jeśli dotyczy)	Jednostka	Identyfikacja metody: normy lub procedury badawcze	Wartości odniesienia	Stwierdzenie zgodności / Opinia, Interpretacja	Uwagi (wymaganie)
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
1.	Mętność [A]	0.12 ± 0.02	NTU	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 Metoda nefelometryczna	1,00	Zgodny	-
2.	Barwa [A]	$<4 \pm 1$	mgPt/l	PN-EN ISO 7887:2012 metoda C+Ap1:2015-06	15	Zgodny	rezultat poniżej granicy oznaczalności metody
3.	Smak [N]	akceptowalny	-	PN-EN 1622:2006 Metoda uproszczona, parzysta, niewymuszonego wyboru	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	Zgodny	-
4.	Zapach [N]	akceptowalny	-	PN-EN 1622:2006 Metoda uproszczona, parzysta, niewymuszonego wyboru	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	Zgodny	-
5.	Stężenie jonów wodoru [A]	7.6 ± 0.1	-	PN-EN ISO 10523:2012 Metoda potencjometryczna	6,5 - 9,5	Zgodny	[+] - badanie realizowane w siedzibie laboratorium
6.	Przewodność elektryczna właściwa [A]	601 ± 12	$\mu\text{S}/\text{cm}$	PN-EN 27888:1999 Metoda konduktometryczna	2500	Zgodny	-
7.	Stężenie jonu amonowego [A]	$<0.040 \pm 0.002$	mg/l	PL-B-07 wydanie 3 z dnia 04.05.2010 r. na podstawie testu Merck nr 1147520001	0,50	Zgodny	rezultat poniżej granicy oznaczalności metody
8.	Stężenie azotynów [N]	$<0.015 \pm 0.001$	mg/l	PL-B-10 wydanie 3 z dnia 19.05.2016 r., na podstawie testu Merck nr 1006130001 i 1147630001	0,500 0,50	Zgodny	rezultat poniżej granicy oznaczalności metody
9.	Stężenie azotanów [A]	$<2.20 \pm 0.31$	mg/l	PL-B-06 wydanie 3 z dnia 04.05.2010 r. na podstawie testu Merck nr 1097130001	50	Zgodny	rezultat poniżej granicy oznaczalności metody
10.	Stężenie żelaza ogólnego [A]	$<30 \pm 4$	$\mu\text{g}/\text{l}$	PL-B-01 wydanie 5 z dnia 04.05.2010 r. na podstawie testu Merck nr 1147610001	200	Zgodny	rezultat poniżej granicy oznaczalności metody
11.	Stężenie manganu [A]	23 ± 3	$\mu\text{g}/\text{l}$	PL-B-16 wydanie 1 z dnia 12.05.2014 r., na podstawie testu HACH LANGE nr 032	50	Zgodny	-
12.	Indeks nadmanganianowy [A]	$<0.50 \pm 0.10$	mg/l	PN-EN ISO 8467:2001 Metoda miareczkowa	5,00	Zgodny	rezultat poniżej granicy oznaczalności metody
13.	Stężenie chlorków [A]	4.00 ± 0.76	mg/l	PN-ISO 9297:1994 Metoda miareczkowa	250	Zgodny	-
14.	Twardość ogólna [A]	306.0 ± 18.4	mg/l	PN-ISO 6059:1999 Metoda miareczkowa z EDTA	60 - 500	Zgodny	-
15.	Stężenie wapnia [A]	99.0 ± 11.9	mg/l	PN-ISO 60598:1999 Metoda miareczkowa z EDTA	...	-	-
16.	Stężenie magnezu [A]	14 ± 1	mg/l	PN-C-04554-4:1999 załącznik A	7 - 125	Zgodny	-

SPRAWOZDANIE Z BADAN nr 585/ws/2026

(próbki pobrane przez Klienta)

L.p.	Badane cechy	Wyniki/Rezultaty badań z podanymi niepewnościami (jeśli dotyczy)	Jednostka	Identyfikacja metody: normy lub procedury badawcze	Wartości odniesienia	Stwierdzenie zgodności / Opinia, interpretacja	Uwagi (wymaganie)
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
17.	Stężenie siarczanów [A]	13 ± 2	mg/l	PL-B-05 wydanie 5 z dnia 22.05.2023 r. na podstawie testu Merck nr 1145480001 i HACH LANGE nr 8051	250	Zgodny	-
18.	Stężenie glinu [A]	<60 ± 5	µg/l	PL-B-09 wyd. 2 z dnia 04.05.2010, na podstawie testu Merck nr 1148250001	200	Zgodny	rezultat poniżej granicy oznaczalności metody
19.	Stężenie chloru wolnego [+] [A]	0.050 ± 0.003	mg/l	PL-B-12 wydanie 2 z dnia 02.06.2017 r.	0,300	Zgodny	[+] - badanie realizowane w siedzibie laboratorium
20.	Ogólna liczba mikroorganizmów 22°C [A]	nie wykryto	jtk/1 ml	PN-EN ISO 6222:2004 metoda płytkowa (posiew wgłębny)	bez nieprawidłowych zmian	Zgodny	-
21.	Ogólna liczba mikroorganizmów 36°C [A]	nie wykryto	jtk/1 ml	PN-EN ISO 6222:2004 metoda płytkowa (posiew wgłębny)	-	Zgodny	-
22.	Liczba bakterii grupy coli [A]	0	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 + A1:2017-04 metoda filtracji membranowej	0	Zgodny	-
23.	Liczba bakterii Escherichia coli [A]	0	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 + A1:2017-04 metoda filtracji membranowej	0	Zgodny	-
24.	Liczba enterokoków kałowych [A]	0	jtk/100 ml	PN-EN ISO 7899-2:2004 metoda filtracji membranowej	0	Zgodny	-

Wartość odniesienia (wymaganie) - najwyższa dopuszczalna wartość lub zakres zgodnie z: Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dziennik Ustaw 2017 poz.2294).

Objaśnienia:

- Symbol „A” oznacza badanie wchodzące w zakres akredytacji Laboratorium, potwierdzone certyfikatem Nr AB 756 wydanym przez PCA. Badania spoza zakresu akredytacji są oznaczone symbolem „N”.
- Pobieranie próbek nie jest objęte zakresem akredytacji.
- Niepewność wyniku jest podawana na sprawozdaniu z badań zgodnie z ustaleniami z klientem.
- Podane wartości niepewności stanowią niepewność rozszerzoną przy założonym poziomie ufności w przybliżeniu 95% i współczynniku rozszerzenia $k=2$. Niepewność nie uwzględnia pobierania próbek.
- Niniejsze Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań wykonane metodami referencyjnymi.
- Zatwierdzenie systemu jakości prowadzonych badań wody przeznaczonej do spożycia przez: PSSE Dzierżoniowie nr 661/25 z dnia 30.12.2025 r.
- Stwierdzenie zgodności z wymaganiami lub specyfikacjami odnoszące się do wyników dla parametrów wskazanych w danym wierszu, gdzie ZGODNE oznacza zgodność, a NIEZGODNE oznacza brak zgodności. Przy stwierdzeniu zgodności zastosowano zasadę prostej akceptacji opisaną w wytycznych dokumentu ILAC-G8-09/2019. W przypadku wyników zbliżonych do granicy tolerancji/specyfikacji ryzyko błędnej akceptacji/odrzućenia wynosi do 50%. W przypadku uzyskania rezultatów z badań, stwierdzenie zgodności dla rezultatów spełniających wymagania wskazane w Komunikacie PCA 353 z dnia 24.08.2021 jest realizowane w ramach opinii i interpretacji.
- Opinia i interpretacja Laboratorium w odniesieniu do uzyskanych wyników jakościowych/rezultatów z badań, gdzie SPEŁNIA oznacza spełnienie wymagań, a NIE SPEŁNIA oznacza niespełnienie wymagań.
- Organ oceniający wyniki może mieć inną zasadę podejmowania decyzji.

Do Sprawozdania z badań dołączone jest sprawozdanie nr 31389/LB/2026 wydane przez Eurofins OBiKŚ Polska Sp. z o.o., ul. Owocowa 8, 40-158 Katowice. Certyfikat Akredytacji nr AB 213.

Autoryzował sprawozdanie:

Izabela Nawrot

ZASTĘPCA KIEROWNIKA
DZIAŁU LABORATORIUM
WIK Sp. z o.o. w Dzierżoniowie
Bakteriolog
mgr inż. Izabela Nawrot

Zatwierdził sprawozdanie:

Agata Werkowska

KIEROWNIK
DZIAŁU LABORATORIUM
WIK Sp. z o.o. w Dzierżoniowie
mgr inż. Agata Werkowska

Wydrukowano 2 egzemplarze:
Klient 1 egz.

-KONIEC SPRAWOZDANIA-

nr: 585/ws/2026

Eurofins OBiKŚ Polska Sp. z o.o.

40-158 Katowice, ul. Owocowa 8

tel. 32 259 70 36÷9

fax 32 259 70 30

e-mail: Zlecenia.EnviPL@etcee.eurofins.comwww.obiks.pl**RAPORT Z BADAŃ NR 31389/LB/2026****Zleceniodawca:****Wodociągi i Kanalizacja Spółka z o.o.**

ul. Kilińskiego 25A

58-200 DZIERŻONIÓW**Nr zlecenia:****ZZ/0000719/2026****Badany obiekt:****Woda przeznaczona do spożycia przez ludzi****Miejsce pobrania:**

Woda z własnej sieci wodociągowej

Inne dane:

577/w/26/Z

Próbka pobrana przez:

Pobieranie klienta, transport Eurofins OBiKŚ Polska Sp. z o.o.

Data pobierania:

2026-03-23

Data dostarczenia:

2026-03-24

Stan próbki:

Bez zastrzeżeń

Numer identyfikacyjny laboratorium:**0033725/26**

Data rozpoczęcia badań: 2026-03-24

Data zakończenia badań: 2026-03-31

Raport autoryzował: Starszy Specjalista w Laboratorium: mgr inż. Izabela Zielińska**Raport wygenerował i podpisał kwalifikowanym podpisem elektronicznym pracownik Biura Obsługi Klienta: (Starszy Koordynator ds. technicznej obsługi klienta) Justyna Furmaga**

certyfikat kwalifikowany nr 2323A195484CBDA90DEC0EF8DB1DED975926DE05 (okres ważności: 28.11.2025-28.11.2027) wydany przez CUZ Sigillum - QCA1

	Parametr / Metoda badawcza / zakres	Wynik z niepewnością		Jednostka	Wartość dopuszczalna określona w obowiązujących przepisach prawnych *	Stwierdzenie zgodności
A(S)	Akryloamid EFO/PB/29/A:24.05.2024 - (0.040-2.0) µg/l	<0.040	±0.014	µg/l	max. 0,10	ZG
A(S)	Antymon / Sb PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (1.00-5000) µg/l	<1.0	±0.2	µg/l	max. 5	ZG
A(S)	Arsen / As PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (1.00-5000) µg/l	3.8	±0.6	µg/l	max. 10	ZG
A(KS E)	Benzen PN-ISO 11423-1:2002 - (0.25-1000) µg/l	<0.25	±0.08	µg/l	max. 1	ZG
A(SE)	Benzo(a)piren PN-EN ISO 17993:2005 - (0.003-0.60) µg/l	<0.003	±0.001	µg/l	max. 0,01	ZG
A(S)	Bor / B PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (0.020-100) mg/l	0.039	±0.006	mg/l	max. 1	ZG
A(S)	Bromiany / BrO ₃ PN-EN ISO 11206:2013-07 - (2.0-100) µg/l	<2.0	±0.5	µg/l	max. 10	ZG
A(KS E)	Chlorek winylu PN-EN ISO 10301:2002 - (0.25-1000) µg/l	<0.25	±0.08	µg/l	max. 0,5	ZG
A(S)	Chrom ogólny / Cr PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (1.0-5000) µg/l	<1.0	±0.1	µg/l	max. 50	ZG
A(S)	Cyjanki ogólne PN-EN ISO 14403-2:2012 - (5.0-10000) µg/l	<5.0	±1.0	µg/l	max. 50	ZG
A(KS E)	1,2-Dichloroetan / EDC PN-EN ISO 10301:2002 - (0.25-1000) µg/l	<0.25	±0.08	µg/l	max. 3	ZG
A(S)	Epichlorohydryna EFO/PB/31/A:24.05.2024 - (0.030-1.20) µg/l	<0.030	±0.0120 0	µg/l	max. 0,1	ZG
A(S)	Fluorki / F PN-EN ISO 10304-1:2009 - (0.10-10) mg/l	0.19	±0.03	mg/l	max. 1,5	ZG
A(S)	Kadm / Cd PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (0.050-5000) µg/l	<0.050	±0.008	µg/l	max. 5	ZG
A(S)	Miedź / Cu PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (0.0010-5.00) mg/l	0.0042	±0.0008	mg/l	max. 2	ZG
A(S)	Nikiel / Ni PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (1.0-5000) µg/l	<1.0	±0.2	µg/l	max. 20	ZG
A(S)	Ołów / Pb PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (1.0-5000) µg/l	<1.0	±0.2	µg/l	max. 10	ZG
A(SE)	Aklonifen EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN- EN 16693:2015-12, PN-EN	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG

	12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l					
A(SE)	Alachlor EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG
A(SE)	Aldehyd endryny EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG
A(SE)	Aldryna EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0.030	ZG
A(SE)	alfa-Heksachlorocykloheksan / alfa-HCH EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG
A(SE)	beta-Heksachlorocykloheksan / beta-HCH EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG
A(SE)	Bifenoks EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG
A(SE)	Chinoksyfen / 5,7-dichloro-4-(p-fluorofenoksy)chinolina EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG
A(SE)	Chlordan - suma EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG
A(SE)	Chlordekon EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG
A(SE)	Chlorfenwinfos EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG

	12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l					
A(SE)	Chlorpiryfos - suma EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN- EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG
A(SE)	Cybutryna / Irgarol EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN- EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG
A(SE)	Cypermetyryna (suma izomerów) EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN- EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.00005-10.0) µg/l	<0.00005	±0.0000 15	µg/l	max. 0,10	ZG
A(SE)	delta-Heksachlorocykloheksan / delta-HCH EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN- EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG
A(SE)	Dichlorfos EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN- EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG
A(SE)	Dieldryna EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN- EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0.030	ZG
A(SE)	Dikofol EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN- EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG
A(SE)	Endosulfan I EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN- EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG
A(SE)	Endosulfan II EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN- EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG
A(SE)	Endryna EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN- EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG

A(SE)	Dichlorodifenylodichloroetan / DDD - suma EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-20.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG
A(SE)	Dichlorodifenylodichloroetylen / DDE - suma EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-20.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG
A(SE)	Heksachlorocykloheksan / HCH - suma EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-40.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG
A(SE)	Epoksyd heptachloru - suma EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.0002-10.0) µg/l	<0.0002	±0.0000 6	µg/l	max. 0,030	ZG
A(SE)	Epoksyd heptachloru izomer A EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.0002-10.0) µg/l	<0.0002	±0.0000 6	µg/l	max. 0,030	ZG
A(SE)	Epoksyd heptachloru izomer B EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.0002-10.0) µg/l	<0.0002	±0.0000 6	µg/l	max. 0,030	ZG
A(SE)	Heptachlor EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.0002-10.0) µg/l	<0.0002	±0.0000 6	µg/l	max. 0,030	ZG
A(SE)	p,p'-dichlorodifenylodichloroetan / p,p'-DDD EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG
A(SE)	p,p'-dichlorodifenylodichloroetylen / p,p'-DDE EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG
A(SE)	p,p'-dichlorodifenylotrichloroetan / p,p'-DDT EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG

A(SE)	gamma-Heksachlorocykloheksan / gamma-HCH EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG
A(SE)	Heksabromocykłododekan (suma izomerów) EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG
A(SE)	Izodryna EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG
A(SE)	o,p'-dichlorodifenylodichloroetan / o,p'-DDD EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG
A(SE)	Siarczan endosulfanu EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG
A(SE)	Terbutryna EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG
A(SE)	Trifluralina EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG
A(SE)	Heksachlorobutadien / HCB EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG
A(SE)	Dichlorodifenylotrichloroetan / DDT - suma EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG
A(SE)	Endosulfan EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-20.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG

	EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l					
A(S)	Pestycydy chloroorganiczne - suma EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (>0.010) µg/l	<0.010	±0.003	µg/l	max. 0,50	ZG
A(SE)	o,p'-dichlorodifenylodichloroetylen / o,p'-DDE EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG
A(SE)	o,p'-dichlorodifenylotrichloroetan / o,p'-DDT EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0,10	ZG
A(SE)	Metoksychlor / DMDT EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l	<0.001	±0.0003	µg/l	max. 0.1	ZG
A(S)	Rtęć / Hg PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (0.10-500) µg/l	<0.10	±0.02	µg/l	max. 1	ZG
A(S)	Selen / Se PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (1.00-5000) µg/l	<1.0	±0.2	µg/l	max. 10	ZG
A(S)	Sód / Na PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (0.500-5000) mg/l	14.1	±1.5	mg/l	max. 200	ZG
A(KSE)	Suma trichloroetenu i tetrachloroetenu PN-EN ISO 10301:2002 - (0.25-1000) µg/l	<0.25	±0.08	µg/l	max. 10	ZG
A(SE)	Wielopierścieniowe węglowodory aromatyczne / WWA- suma 4 składowych: B(b)F, B(k)F, B(ghi)Pr, Indeno PN-EN ISO 17993:2005 - (0.006-3.60) µg/l	<0.006	±0.0015	µg/l	max. 0,1	ZG
A(KSE)	THM - suma PN-EN ISO 10301:2002 - (0.25-1000) µg/l	14	±4	µg/l	max. 100	ZG
A(KSE)	Trichlorometan / Chloroform PN-EN ISO 10301:2002 - (0.25-1000) µg/l	8.8	±2.6	µg/l	max. 30	ZG
A(KSE)	Bromodichlorometan / Dichlorobromometan PN-EN ISO 10301:2002 - (0.25-1000) µg/l	3.9	±1.2	µg/l	max. 15	ZG

Laboratorium Eurofins OBIKŚ Polska Sp. z o.o. posiada Zatwierdzenia PPIS w Katowicach do wykonywania badań nr NS.HK.9027.3.2.2026.JC obowiązujące do dnia 17.03.2027r.

Stwierdzenie zgodności - nie uwzględniające niepewności pomiaru/metody, zgodnie z zasadą prostej akceptacji/ prostego odrzucenia - (dla wyników w zakresie metody)/ interpretacja (dla rezultatów poza zakresem metody) dokonane zostało wg wymagań określonych w załączniku nr 1 w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U.2017, poz.2294): ZG - wynik/ rezultat zgodny z wyspecyfikowanymi wymaganiami (wartością parametryczną) // NZ - wynik/ rezultat niezgodny z wyspecyfikowanymi wymaganiami (wartością parametryczną).

Istnieje ryzyko, że przedstawione stwierdzenie zgodności/ interpretacja rezultatów mogą odbiegać od stwierdzenia zgodności/ interpretacji przeprowadzonych przez inny podmiot.

*W odniesieniu do wyników barwy, mętności, smaku, zapachu, ogólnego węgla organicznego oraz ogólnej liczby mikroorganizmów w 22oC oceny nieprawidłowości zmian dokonuje Zleceniodawca.

A – badanie akredytowane wykonane w siedzibie głównej (ul. Owocowa 8) Eurofins OBIKŚ Polska Sp. z o.o., zamieszczone w Zakresie Akredytacji AB 213
 A(K) - badanie akredytowane wykonane w oddziale (ul. Karoliny 4) Eurofins OBIKŚ Polska Sp. z o.o., zamieszczone w Zakresie Akredytacji AB 213
 NA lub N – badanie nieakredytowane wykonane w siedzibie głównej (ul. Owocowa 8) Eurofins OBIKŚ Polska Sp. z o.o (nie zamieszczone w zakresie akredytacji AB 213, lub przedstawiające wynik poniżej lub powyżej akredytowanego zakresu metody)
 N(K) - badanie nieakredytowane wykonane w oddziale (ul. Karoliny 4) Eurofins OBIKŚ Polska Sp. z o.o. (nie zamieszczone w zakresie akredytacji AB 213, lub przedstawiające wynik poniżej lub powyżej akredytowanego zakresu metody)
 (E) - badanie umieszczone w elastycznym zakresie akredytacji nr AB 213
 (T) – badania wykonywane w miejscach innych niż stała siedziba Laboratorium Eurofins OBIKŚ Polska Sp. z o.o.
 A(P) – badanie akredytowane zamieszczone w zakresie akredytacji zewnętrznego dostawcy usług laboratoryjnych
 N(P) - badanie nieakredytowane wykonane przez zewnętrznego dostawcę usług laboratoryjnych
 (NR) - badanie wykonane metodą alternatywną dla metody wskazanej w przepisie prawa - Laboratorium posiada dowody uzyskania równoważności wyników
 (W) – przywołane dokumenty odniesienia zostały wycofane przez Polski Komitet Normalizacyjny bez lub z zastąpieniem
 (S) – badanie objęte zatwierdzeniem PPSE

Dla próbek **nie pobranych** przez Laboratorium dane dotyczące próbki (w tym mogące bezpośrednio wpływać na ważność wyników: data pobrania, miejsce pobierania, obiekt badań) zostały podane przez Klienta; wyniki badań dotyczą tylko otrzymanych i badanych próbek, niepewność wyniku (jeżeli podano) nie uwzględnia pobierania. Jeżeli nie podano inaczej dla próbek **nie pobranych** przez Laboratorium: plan i procedury pobierania są identyfikowalne u Klienta.

Dla próbek **nie pobranych** przez Laboratorium, jeżeli Klient nie uszczegółowił matrycy podając jako obiekt badań „woda” – pierwiastki badane z wykorzystaniem techniki ICP oznaczone zostały z próbką zakwaszonej i sączonej przez sączek miękki.

Dla próbek **pobieranych** i badanych przez Laboratorium: plany/ harmonogramy i procedury pobierania dostępne są w siedzibie Laboratorium; dane dotyczące próbek mogące mieć wpływ na ważność wyników (w tym punkt pobrania oraz identyfikacja obiektu badań) zostały podane przez Klienta. W tym przypadku wyniki badań dotyczą pobranych i badanych próbek, a niepewność rozszerzona metody uwzględnia pobieranie.

Niepewność (jeżeli podano): dla badań sensorycznych podano jako przedział średniej geometrycznej, dla badań mikrobiologicznych niepewność pomiaru została oszacowana zgodnie z ISO 29201 z zastosowaniem podejścia całościowego (rozszerzona niepewność pomiaru została obliczona dla współczynnika $k=2$, co odpowiada przedziałowi ufności ok. 95%); dla pozostałych badań określono jako niepewność rozszerzoną metody U (współczynnik rozszerzenia $k=2$, prawdopodobieństwo 95%).

Wyniki (za wyjątkiem badań biologicznych) znajdujące się poniżej i powyżej zakresu metody przedstawione w sposób ilościowy (nie w formie „< lub >” dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody) znajdują się poza zakresem akredytacji.

Dla rezultatów badania podanych w formie „< lub > y” (gdzie y=wartość mierzana odpowiadająca dolnej/ górnej granicy zakresu pomiarowego metody) przedstawiona (na wniosek Zlecającego) rozszerzona niepewność stanowi niepewność pomiaru tej wartości (np. dla rezultatu <0,05 mg/l, wartość niepewności przedstawiona jest dla wyniku 0,05 mg/l)

W przypadku badań biologicznych:

- wyniki podane w formie <4 należy interpretować jako: mikroorganizmy są obecne w liczbie mniejszej niż 4,
- w oznaczeniu ogólnej liczby mikroorganizmów oraz liczby *Legionella* spp. wynik zero „0” oznacza, że bakterii nie wykryto w badanej objętości.

Stwierdzenie zgodności oraz/ lub opinia i interpretacja uzyskanych wyników/ rezultatów badań ze wskazanymi wymaganiami dokonane jest zgodnie z pkt 7.8.2.2. Podręcznika Zarządzania oraz dokumentem ILAC-G8:2019. Zasada podejmowania decyzji jest zgodna z wymaganiami obowiązujących przepisów prawa. W przypadku braku jednoznacznych wytycznych, jeśli rozstrzygnięto inaczej, Laboratorium stosuje zasadę podejmowania decyzji NIE uwzględniając niepewności pomiaru/ metody, tzw. zasadę prostej akceptacji/ prostego odrzucenia – wynik poniżej oraz wynik równy wartości parametrycznej są uznawane za zgodne, a wynik powyżej wartości parametrycznej jest uznawany za niezgodny (ryzyko błędnej akceptacji/ błędnego odrzucenia wynosi do 50%).

Daty wykonywania poszczególnych badań są identyfikowalne w zapisach Laboratorium.

Skargi rozpatrywane są zgodnie z Instrukcją ogólnolaboratoryjną EFO/IQ/03 „Rozpatrywanie skarg” dostępną na stronie www.obiks.pl.

Raport może być powielany jedynie w całości.

KONIEC RAPORTU



Certyfikat ISO 9001
Certyfikat ISO 14001
Certyfikat ISO 45001

Wodociągi i Kanalizacja Spółka z o.o.
ul. Kilińskiego 25A, 58-200 Dzierżonów

Dział Laboratorium
ul. Relaksowa 5, 58-200 Dzierżonów
tel.: 74 832 37 06
e-mail: pl@wik.dzierzonow.pl

Dzierżonów, 10.04.2026

PWiK „DELFIN” Sp. z o.o.
w Ząbkowicach Śl

16. 04. 2026

WPLYNĘŁO
Nr 77/126/04/26

SPRAWOZDANIE Z BADAN nr 590/ws/2026

(próbki pobrane przez Klienta)

1. NAZWA I ADRES KLIENTA	2. NR ZLECENIA	13/26	
Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji "DELFIN" Sp. z o.o. Rzeczna 2 57-200 ZĄBKOWICE ŚLĄSKIE	3. NR PROTOKOŁU PRZYJĘCIA	269/26	
	4. KOD PRÓBK	572/w/26/Z	
5. PRÓBK POBRAŁ (NR CERTYFIKATU/ DATA SZKOLENIA)			
Wg oświadczenia klienta: Pracownik PWiK „Delfin” Ząbkowice Śląskie - Ryszard Kamiński, zaświadczenie nr 45/2015 wydane przez DPWIS we Wrocławiu Laboratorium nie uczestniczyło w pobieraniu i transportowaniu próbek.			
6. MIEJSCE POBIERANIA PRÓBK			
Wg oświadczenia Klienta: Sieroszów dz. nr 227 - zawór czerpalny w studni z reduktorem ciśnienia			
7. DATA POBIERANIA PRÓBK		8. METODA POBIERANIA PRÓBK	
Wg oświadczenia Klienta: 23.03.2026 09:20		Wg oświadczenia Klienta: zgodnie z normą PN-ISO 5667-5:2017-10	
9. IDENTYFIKACJA OBIEKTU			
9a. BADANY OBIEKT	9b. TYP PRÓBK	9c. RODZAJ PRÓBK	9d. STAN PRÓBK
Wg oświadczenia klienta: woda do spożycia	Wg oświadczenia klienta: sieć wodociągowa	Wg oświadczenia klienta: próbka fizykochemiczna	Bez uwag
10. INFORMACJE ISTOTNE DLA WYKORZYSTANIA WYNIKU BADANIA			
Brak			
11. DATA PRZYJĘCIA PRÓBK DO LABORATORIUM	12. DATA ROZPOCZĘCIA BADAŃ	13. DATA ZAKOŃCZENIA BADAŃ	
23.03.2026	23.03.2026	07.04.2026	
14. UWAGI / DODATKOWE INFORMACJE:			
brak			

1. Wyniki z badań odnoszą się wyłącznie do otrzymanej próbki.
2. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Kierownika Laboratorium nie powinno być powielone inaczej niż w całości.
3. Laboratorium ponosi odpowiedzialność za wszystkie informacje przedstawiane w sprawozdaniu, poza informacjami dostarczonymi przez Klienta, które mogą wpłynąć na ważność wyników.
4. Klient ma prawo do złożenia skargi po otrzymaniu Sprawozdania z Badań w terminie zgodnym z wymaganym okresem przechowywania dokumentów i zapisów.

2026 2026
Przebieg
WZS
AN

SPRAWOZDANIE Z BADAN nr 590/ws/2026

(próbki pobrane przez Klienta)

L.p.	Badane cechy	Wyniki/Rezultaty badań z podanymi niepewnościami (jeśli dotyczy)	Jednostka	Identyfikacja metody: normy lub procedury badawcze	Wartości odniesienia	Uwagi (wymaganie)
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
1.	Badania wykonane przez podwykonawcę: ALS Poland Sp. z o.o., Testing Laboratory nr 1163, Accredited by CAI according to CSN EN ISO/IEC 17025:2018	Certyfikat analizy nr PO2603140 w załączeniu	-	-	-	-

Wartość odniesienia (wymaganie) - najwyższa dopuszczalna wartość lub zakres zgodnie z: Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dziennik Ustaw 2017 poz.2294).

Objaśnienia:

- Symbol „A” oznacza badanie wchodzące w zakres akredytacji Laboratorium, potwierdzone certyfikatem Nr AB 756 wydanym przez PCA. Badania spoza zakresu akredytacji są oznaczone symbolem „N”.
- Pobieranie próbek nie jest objęte zakresem akredytacji.
- Niepewność wyniku jest podawana na sprawozdaniu z badań zgodnie z ustaleniami z klientem.
- Podane wartości niepewności stanowią niepewność rozszerzoną przy założonym poziomie ufności w przybliżeniu 95% i współczynniku rozszerzenia $k=2$. Niepewność nie uwzględnia pobierania próbek.
- Niniejsze Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań wykonane metodami referencyjnymi.
- Zatwierdzenie systemu jakości prowadzonych badań wody przeznaczonej do spożycia przez: PSSE Dzierżoniowie nr 661/25 z dnia 30.12.2025 r.
- Stwierdzenie zgodności z wymaganiami lub specyfikacjami odnoszące się do wyników dla parametrów wskazanych w danym wierszu, gdzie ZGODNE oznacza zgodność, a NIEZGODNE oznacza brak zgodności. Przy stwierdzeniu zgodności zastosowano zasadę prostej akceptacji opisaną w wytycznych dokumentu ILAC-G8-09/2019. W przypadku wyników zbliżonych do granicy tolerancji/specyfikacji ryzyko błędnej akceptacji/odrzućenia wynosi do 50%. W przypadku uzyskania rezultatów z badań, stwierdzenie zgodności dla rezultatów spełniających wymagania wskazane w Komunikacie PCA 353 z dnia 24.08.2021 jest realizowane w ramach opinii i interpretacji.
- Opinia i interpretacja Laboratorium w odniesieniu do uzyskanych wyników jakościowych/rezultatów z badań, gdzie SPEŁNIA oznacza spełnienie wymagań, a NIE SPEŁNIA oznacza niespełnienie wymagań.
- Organ oceniający wyniki może mieć inną zasadę podejmowania decyzji.

Do Sprawozdania z badań dołączone jest sprawozdanie nr PO2603140 wydane przez ALS Poland Sp. z o.o., Testing Laboratory nr 1163, Accredited by CAI according to CSN EN ISO/IEC 17025:2018

ZASTĘPCA KIEROWNIKA
TESTING LABORATORIUM
 WIK Sp. z o.o. w Dzierżoniowie
 Izabela Nawrot
mgr inż. Izabela Nawrot

.....
 Wydrukowano 2 egzemplarze:
 Klient 1 egz.
 L a/a 1 egz.

Zatwierdził sprawozdanie:
KIEROWNIK
TESTING LABORATORIUM
 WIK Sp. z o.o. w Dzierżoniowie
mgr inż. Agata Werkowska

-KONIEC SPRAWOZDANIA-

nr: 590/ws/2026



CERTYFIKAT ANALIZY

Zlecenie	: PO2603140	Data wystawienia	: 7.4.2026
Odbiorca	: Wodociągi i Kanalizacja Sp. z o.o. Dzierżoniów	Sprzedawca/Lab	: ALS POLAND SP. Z O.O.
Kontakt	: Agata Werkowska	Kontakt	: Obsługa Klienta
Adres	: Ul. Kilińskiego 25a Dzierżoniów 58-200	Adres	: Pawła Stalmacha 23 Skoczów Poland 43-430
E-mail	: pl@wik.dzierzoniow.pl	E-mail	: info.pl@alsglobal.com
Telefon	: 74 8323706	Telefon	: +48338530018
Projekt	: 14/2026	Data otrzymania próbek	: 25.3.2026
Numer zamówienia	: ----	Numer oferty	: PO2024WIKDZ-PL0001 (ALS-PL-24-0059)
Miejsce	: ----	Data badania	: 25.3.2026 - 7.4.2026
Próby pobrane przez	: ----	Poziom Kontroli Jakości	: ALS PL Harmonogram kontroli jakości "QC Level" standardowej

Uwagi ogólne

Laboratorium oświadcza, że wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek oraz nie zastępują żadnych innych dokumentów. Certyfikat analizy bez pisemnej zgody Laboratorium nie może być powielany inaczej niż w całości. Klient ma prawo do złożenia reklamacji lub skargi. Ze względu na charakter próbek nie ma możliwości powtórzenia badań na tym samym materiale. Dane dotyczące próbki, mogące mieć wpływ na ważność wyników (w tym punkt pobrania oraz identyfikacja obiektu badań), zostały podane przez Klienta. Jeżeli próbka została pobrana przez Klienta, data pobrania została podana przez Klienta. W tym przypadku laboratorium oświadcza, że wyniki odnoszą się do otrzymanej próbki i nie ponosi odpowiedzialności za etap pobierania próbek oraz transport. Jeżeli stan próbki przy przyjęciu budzi zastrzeżenia, informacja ta jest zawarta w komentarzu, a dalsze postępowanie uzgodnione z klientem, w przeciwnym razie stan jest bez zastrzeżeń.

Autoryzujący sprawozdanie

Urszula Rzeszutko

Podpisy

Urszula Rzeszutko

Pozycja

Laboratory Manager

ALS Poland Sp. z o.o.

ul. Stalmacha 23
43-430 Skoczów
NIP: 5252399725
REGON: 141027171



Wyniki analiz

Matryca badana: WODA

Numer próbki klienta

Identyfikator próbki

Data / godzina pobrania
 próbki przez Próbkobiorcę

571/w/26/Z

PO2603140-001

23.3.2026

Parametr	Kod ALS Metoda	LOR	Jednostka	Kwalifikator y	Wynik	NP	AK	Lab
Pestycydy								
Chloridazon-metyl desfenyl	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Atrazyna	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Klomazon	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
2-amino-N-(isopropyl) benzoamid	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
2-chloro-2,6-dietyloacetoanilid	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	F
2-hydroksy-atrazyna	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
3-hydroksy-karbofuran	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Acetamipryd	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Acetochlor	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Acybenzolar-S-metylowy	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Aklonifen	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Aldikarb	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Ametryn	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Amidosulfuron	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Atraton	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Atrazyna-deizopropylowa	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Atrazyna-dietylowa	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Azoksystrobina	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Azynofos etylowy	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Azynofos metylowy	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
BAM	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
BDMC	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Bendiokarb	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Bentazon metylowy	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Bifenoks	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Bitertanol	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Boskalid	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Bromacyl	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR

Matryca badana: WODA

Numer próbki klienta

571/w/26/Z

Identyfikator próbki

PO2603140-001

Data / godzina pobrania
 próbki przez Próbkobiorcę

23.3.2026

Parametr	Kod ALS Metoda	LOR	Jednostka	Kwalifikator y	Wynik	NP	AK	Lab
Pestycydy								
Bromofos etylowy	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Chlorbromuron	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Chlorfenwinfos	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Chloridazon	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Chloridazon-desfenyl	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	0.053	± 0.018	A	PR
Chloroxuron	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Chlorpiryfos metylowy	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Chlorpropham	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Chlorsulfuron	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Chlortoluron	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Chlortoluron-desmethyl	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Cybutryne (Irgarol)	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Cyjanazyna	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Cymoxanil	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Cyprazine	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Cyprokonazol	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Cyflotiazin	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Dichlofention	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Dichlorfos	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Dietofenkarb	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Difenakum	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Difenokonazol	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Difenoxuron	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Diffubenzuron	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Diffufenican	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Dikrotofos	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Dimefuron	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Dimetachlor	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Dimethoate	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Dimetomorf	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR



Matryca badana: WODA

Numer próbki klienta

571/w/26/Z

Identyfikator próbki

PO2603140-001

Data / godzina pobrania
próbki przez Próbkobiorcę

23.3.2026

Parametr	Kod ALS Metoda	LOR	Jednostka	Kwalifikator y	Wynik	NP	AK	Lab
Pestycydy								
Diuron	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Diuron desmetylorapamyczna (DCPMU)	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Dometenamid	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Epoxyconazole	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
EPTC	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Etiofenkarb	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Etion	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
etofumesat	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Etoprofos	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Etyloparaokson	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Fenamiphos	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Fenheksamid	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Fenoksaprop	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Fenoksykarb	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Fenpropidyna	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Fenpropimorf	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Fensulfotion	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Fenuron	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
fipronil	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Florasulam	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Fluazifop-butylowy (izomery)	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Fluazyfop	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Flusilazole	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
flutolanil	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Fonofos	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
foramsulfuron	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
forat	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
fosalon	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
fosfamidon	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
fosmet	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR



Matryca badana: WODA

Numer próbki klienta

571/w/26/Z

Identyfikator próbki

PO2603140-001

Data / godzina pobrania
 próbki przez Próbkobiorcę

23.3.2026

Parametr	Kod ALS Metoda	LOR	Jednostka	Kwalifikator	Wynik	NP	AK	Lab
Pestycydy								
furatiokarb	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Haloksyfop metylowy (izomery)	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Haloxyfop	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
heksakonazol	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
heksytiazoks	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Hezazynone	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Imazametabenz-metyl	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Imazamoks	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
imazetapir	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
imidachlopyrd	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Indoxacarb	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
iprodion	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
iprowalikarb	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Isoproturon	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Isoproturon-desmethyl	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Izoproturon-monodesmethyl	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Izazamu	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Kadusafos	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Karbendazym	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Karbetamid	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Karbofuran	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Karboksyna	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Karfentrazon etylowy	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Klodinafop	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Klomeprop	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Klotianidyna	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Kresoxim-methyl	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Krimidin	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Kumafos	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Lenacil	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR

Matryca badana: WODA

Numer próbki klienta

571/w/26/Z

Identyfikator próbki

PO2603140-001

Data / godzina pobrania
 próbki przez Próbkobiorcę

23.3.2026

Parametr	Kod ALS Metoda	LOR	Jednostka	Kwalifikator y	Wynik	NP	AK	Lab
Pestycydy								
Linuron	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
Malaoxon	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
Malathion	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
mandipropamid	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
mazalil	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
Mefenpyr dietylowy	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
mekarbam	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
Metabenzotiazuron	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
Metalaksyl (izomery)	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
metamidofos	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
metamitron	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
metazachlor	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
Methidathion	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
Methiocarb	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
metkonazol	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
Metobromuron	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
metoksuron	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
metoksyfenozyd	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
Metolachlor (izomery)	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
metomyl	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
metribuzina	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
metribuzina-deamino	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
Metsulfuron metylu	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
Metyloparaokson	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
Mezosulfuron metylowy	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
mezotrion	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
Mocznik 1-(3,4-Dichlorofenyl) (DCPU)	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
molinat	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
Monocrotophos	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
Monolinuron	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR



Matryca badana: WODA

Numer próbki klienta

571/w/26/Z

Identyfikator próbki

PO2603140-001

Data / godzina pobrania
 próbki przez Próbkobiorcę

23.3.2026

Parametr	Kod ALS Metoda	LOR	Jednostka	Kwalifikator y	Wynik	NP	AK	Lab
Pestycydy								
monuron	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
napropamid	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
naptalam	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Neburon	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
nikosulfuron	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Nymol	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
oksadiksyl	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
oksamyl	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Paklobutrazol	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Paration etylowy	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Penconazole	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
pencykuron	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Pendimetalina	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
pikoksystrobina	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
pirybenzoksym	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
pirymetanil	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Pirymifos metylowy	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Pirymifos-etyl	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
pirymikarb	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
pretilachlor	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Primisulfuron metylowy	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
prochloraz	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
prodiamina	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
profam	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Profenofos	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Promecarb	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
prometon	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
prometryna	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
propachizafop	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
propachlor	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR



Matryca badana: WODA

Numer próbki klienta

571/w/26/Z

Identyfikator próbki

PO2603140-001

Data / godzina pobrania
 próbki przez Próbkobiorcę

23.3.2026

Parametr	Kod ALS Metoda	LOR	Jednostka	Kwalifikator y	Wynik	NP	AK	Lab
Pestycydy								
Propamokarb	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
propanil	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
propazyna	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
propikonazol	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
propoksur	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Propoksykarbazon sodu	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Propyzamide	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
prosulfokarb	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
protiokonazol	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Pyriproxifen	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Quinclorac	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Quinmerac	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Quinoxyfen	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Quizalofop	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
rimsulfuron	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Sebuthylazine	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Secbumeton	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Setoksydym	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Spiroksamina	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Sulfon aldikarbu	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
sulfosulfuron	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Symazyna	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Symazyna-2-hydroksy	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
symetryna	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
tebukonazol	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
tebutiuron	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
teflubenzuron	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Terbuthylazine	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
terbutryna	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Terbutylazyna dietylowa- hydroksy-2-	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR

Matryca badana: WODA

Numer próbki klienta

571/w/26/Z

Identyfikator próbki

PO2603140-001

Data / godzina pobrania
 próbki przez Próbkobiorcę

23.3.2026

Parametr	Kod ALS Metoda	LOR	Jednostka	Kwalifikator y	Wynik	NP	AK	Lab
Pestycydy								
Terbutylazyna-dietylowa	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Terbutylazyna-hydroksy	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
thiabendazol	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
tiametoksam	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Tifensulfuron-metylo	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
tiakarb	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Triadimefon	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Triadimenol	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Trialat	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
triasulfuron	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
triazofos	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Tribenuron metylowy	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
tricyklazol	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Trifloksysulfuron sodowy	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Triflusulfuron metylu	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Triforyna	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
tiaknazol	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR

Matryca badana: WODA

Numer próbki klienta

572/w/26/Z

Identyfikator próbki

PO2603140-002

Data / godzina pobrania
 próbki przez Próbkobiorcę

23.3.2026

Parametr	Kod ALS Metoda	LOR	Jednostka	Kwalifikator y	Wynik	NP	AK	Lab
Pestycydy								
Chloridazon-metyl desfenyl	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Atrazyna	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Klomazon	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
2-amino-N-(isopropyl) benzoamid	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
2-chloro-2,6-dietylacetanilid	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
2-hydroksy-atrazyna	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
3-hydroksy-karbofuran	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR



Matryca badana: WODA

Numer próbki klienta

572/w/26/Z

Identyfikator próbki

PO2603140-002

Data / godzina pobrania
 próbki przez Próbkobiorcę

23.3.2026

Parametr	Kod ALS Metoda	LOR	Jednostka	Kwalifikator y	Wynik	NP	AK	Lab
Pestycydy								
Acetamipryd	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Acetochlor	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Acybenzolar-S-metylowy	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Aklonifen	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Aldikarb	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Ametryn	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Amidosulfuron	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Atraton	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Atrazyna-deizopropylowa	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Atrazyna-dietylowa	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Azoksystrobina	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Azynofos etylowy	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Azynofos metylowy	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
BAM	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
BDMC	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Bendiokarb	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Bentazon metylowy	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Bifenoks	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Bitertanol	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Boskalid	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Bromacyl	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Bromofos etylowy	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Chlorbromuron	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Chlorfenwinfos	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Chloridazon	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Chloridazon-desfenyl	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Chloroxuron	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Chlorpiryfos metylowy	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Chlorpropham	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Chlorsulfuron	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR

Matryca badana: WODA

Numer próbki klienta

572/w/26/Z

Identyfikator próbki

PO2603140-002

Data / godzina pobrania
 próbki przez Próbkobiorcę

23.3.2026

Parametr	Kod ALS Metoda	LOR	Jednostka	Kwalifikator	Wynik	NP	AK	Lab
Pestycydy								
Chlortoluron	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
Chlortoluron-desmethyl	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
Cybutryne (Irgarol)	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
Cyjanazyna	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
Cymoxanil	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
Cyflazina	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
Cyprokonazol	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
Cyromazin	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
Dichlofention	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
Dichlorfos	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
Dietofenkarb	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
Difenakum	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
Difenokonazol	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
Difenoxuron	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
Difflubenzuron	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
Diffufenican	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
Diflufenfos	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
Dimefuron	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
Dimetachlor	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
Dimethoate	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
Dimetomorf	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
Diuron	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
Diuron desmetylorapamycna (DCPMU)	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
Dometenamid	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
Epoxyconazole	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
EPTC	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
Etiofenkarb	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
Etion	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
etofumesat	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR
Etoprofos	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	---	<0.050	---	A	PR



Matryca badana: WODA

Numer próbki klienta

572/w/26/Z

Identyfikator próbki

PO2603140-002

Data / godzina pobrania
 próbki przez Próbkobiorcę

23.3.2026

Parametr	Kod ALS Metoda	LOR	Jednostka	Kwalifikator y	Wynik	NP	AK	Lab
Pestycydy								
Etyloparaokson	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Fenamiphos	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Fenheksamid	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Fenoksaprop	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Fenoksykarb	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Fenpropidyna	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Fenpropimorf	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Fensulfotion	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Fenuron	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
fipronil	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Florasulam	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Fluazifop-butyłowy (izomery)	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Fluazyfop	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Flusilazole	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
flutolanil	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Fonofos	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
foramsulfuron	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
forat	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	Pl.
fosalon	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
fosfamidon	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
fosmet	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
furatiokarb	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Haloksyfop metylowy (izomery)	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Haloxypop	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
heksakonazol	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
heksytiazoks	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Hexazinone	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Imazametabenz-metyl	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
imazamoks	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
imazetapir	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR

Matryca badana: WODA

Numer próbki klienta

Identyfikator próbki

Data / godzina pobrania
 próbki przez Próbkiobroce

572/w/26/Z

PO2603140-002

23.3.2026

Parametr	Kod ALS Metoda	LOR	Jednostka	Kwalifikator y	Wynik	NP	AK	Lab
Pestycydy								
imidachlopyrd	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Indoxacarb	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
iprodion	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
iprowalickarb	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Isoproturon	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Isoproturon-desmethyl	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Izoproturon-monodesmethyl	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
izopirazamu	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Kadusafos	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Karbendazym	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Karbetamid	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Karbofuran	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Karboksyna	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Karfentrazon etylowy	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Klodinafop	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Klomeprop	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Klindyna	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Kresoxim-methyl	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Krimidin	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Kumafos	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Lenacil	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Linuron	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Malaoxon	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Malathion	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
mandipropamid	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
mazalil	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Mefenpyr dietylowy	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
mekarbam	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Metabenzotiazuron	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Metalaksyl (izomery)	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR



Matryca badana: WODA

Numer próbki klienta

572/w/26/Z

Identyfikator próbki

PO2603140-002

Data / godzina pobrania
 próbki przez Próbkiobiorcę

23.3.2026

Parametr	Kod ALS Metoda	LOR	Jednostka	Kwalifikator y	Wynik	NP	AK	Lab
Pestycydy								
metamidofos	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	---	A	PR
metamitron	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	---	A	PR
metazachlor	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	---	A	PR
Methidathion	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	---	A	PR
Methiocarb	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	---	A	PR
metkonazol	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	---	A	PR
Metobromuron	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	---	A	PR
metoksuron	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	---	A	PR
metoksyfenozyd	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	---	A	PR
Metolachlor (izomery)	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	---	A	PR
metomyl	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	---	A	PR
metribuzina	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	---	A	PR
metribuzina-deamino	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	---	A	PR
Metsulfuron metylu	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	---	A	PR
Metyloparaokson	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	---	A	PR
Mezosulfuron metylowy	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	---	A	PR
meztion	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	---	A	PR
Mocznik 1-(3,4-Dichlorofenyl) (DCPU)	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	---	A	PR
molinat	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	---	A	PR
Monocrotophos	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	---	A	PR
Monolinuron	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	---	A	PR
monuron	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	---	A	PR
napropamid	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	---	A	PR
naptalam	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	---	A	PR
Neburon	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	---	A	PR
nikosulfuron	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	---	A	PR
Nuarimol	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	---	A	PR
oksadiksyl	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	---	A	PR
oksamyl	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	---	A	PR
Paklobutrazol	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	---	A	PR



Matryca badana: WODA

Numer próbki klienta

572/w/26/Z

Identyfikator próbki

PO2603140-002

Data / godzina pobrania
 próbki przez Próbkobiorcę

23.3.2026

Parametr	Kod ALS Metoda	LOR	Jednostka	Kwalifikator y	Wynik	NP	AK	Lab
Pestycydy								
Paration etylowy	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Penconazole	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
pencykuron	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Pendimetalina	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
pikoksystrobina	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
p. benzoksym	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
pirymetanił	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Pirymifos metylowy	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Pirymifos-etyl	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
pirymikarb	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
pretilachlor	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Primisulfuron metylowy	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
prochloraz	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
prodiamina	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
profam	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Profenofos	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
P. carb	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
prometon	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
prometryna	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
propachizafop	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
propachlor	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Propamokarb	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
propanil	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
propazyna	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
propikonazol	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
propoksur	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Propoksykarbazon sodu	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Propyzamide	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
prosulfokarb	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
protiokonazol	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR

Matryca badana: WODA

Numer próbki klienta

572/w/26/Z

Identyfikator próbki

PO2603140-002

Data / godzina pobrania
 próbki przez Próbkobiorcę

23.3.2026

Parametr	Kod ALS Metoda	LOR	Jednostka	Kwalifikator y	Wynik	NP	AK	Lab
Pestycydy								
Pyriproxifen	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Quinclorac	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Quinmerac	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Quinoxifen	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Quizalofop	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
rimsulfuron	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Sebuthylazine	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Secbumeton	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Setoksydym	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Spiroksamina	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Sulfon aldikarbu	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
sulfosulfuron	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Symazyna	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Symazyna-2-hydroksy	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
symetryna	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
tebukonazol	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
tebutiuron	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
teflubenzuron	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Terbuthylazine	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
terbutryna	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Terbutylazyna dietylowa- hydroksy-2-	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Terbutylazyna-dietylowa	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Terbutylazyna-hydroksy	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
thiabendazol	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
tiametoksam	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Tifensulfuron-metylo	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
tiobenkarb	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Triadimefon	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Triadimenol	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Trialat	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR

Matryca badana: WODA

Numer próbki klienta

572/wi/26/Z

Identyfikator próbki

PO2603140-002

Data / godzina pobrania
 próbki przez Próbkobiorcę

23.3.2026

Parametr	Kod ALS Metoda	LOR	Jednostka	Kwalifikator y	Wynik	NP	AK	Lab
Pestycydy								
triasulfuron	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
triazofos	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Tribenuron metylowy	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
tricyklazol	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Trifloksysulfuron sodowy	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Triflurosulfuron metylu	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
Triforyna	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR
tritikonazol	W-PESLMS02 W-PESLMS02	0.050	µg/L	----	<0.050	----	A	PR

Jeżeli klient nie podaje daty pobrania próbki, laboratorium ustala ją ze względów proceduralnych. Data pobrania jest wówczas równa dacie otrzymania próbki przez laboratorium i jest ona podana w nawiasie. - Niepewność pomiarowa jest wyrażona jako rozszerzona niepewność pomiarowa powiększona o współczynnik $k = 2$, reprezentujący 95% poziomu ufności. Dla rezultatów poniżej / powyżej granicy raportowania, oznaczonych jako "<"/ ">", jako niepewność można przyjąć niepewność metody podaną w ofercie lub w załączniku do oferty. Podana niepewność nie uwzględnia etapu pobierania próbek w przypadku próbek pobranych przez klienta oraz/lub analiz wykonywanych przez zewnętrznych dostawców usług laboratoryjnych. W przypadku wyników poniżej/powyżej granicy raportowania, oznaczonych jako "<"/ ">", niepewność można przyjąć jako niepewność metody podaną w ofercie lub w załączniku do oferty. Podana niepewność nie uwzględnia etapu pobierania próbek.

Klucz: LOR = Limit raportowania; NP = Niepewność pomiarowa

Symbole: [AK] - status akredytacji metody; [A] - metoda akredytowana; [AE] - metoda akredytowana w zakresie elastycznym; [N] - metoda nieakredytowana; [LAB] - Laboratorium wykonujące analizę (z wyjątkiem PO jest to zewnętrzny dostawca usług badań); [W] - norma wycofana przez PKN; [NR] - metodyka badania inna, niż wskazana w mającym zastosowanie przepisie prawa. Laboratorium potwierdziło równoważność uzyskiwanych wyników. Dowody potwierdzenia równoważności mogą zostać udostępnione na życzenie Klienta. [DW] - przedstawiony wynik przeliczony jest na suchą masę.

Laboratoria, które przeprowadziły badania

Numer akredytacji

PI ALS Czech Republic, s.r.o., Na Harfe 336/9, Praha 9 - Vysočany, Czechy

CAI 1163, CSN EN ISO/IEC 17025:2018

Podsumowanie zastosowanych metod

Metody analityczne	Opis metody
W-PESLMS02	CZ_SOP_D06_03_183.A (US EPA Method 535, US EPA Method 1694) Oznaczanie pestycydów, metabolitów pestycydów, pozostałości leków i innych zanieczyszczeń metodą chromatografii cieczowej z detekcją MS / MS i obliczenia sumy pestycydów, metabolitów pestycydów, pozostałości leków i innych zanieczyszczeń z wartości mierzonych.

Sposób obliczania parametrów określonych jako "suma" dostępny jest na życzenie Klienta w Biurze Obsługi Klienta.

Odpowiedzialny za autoryzację wyników w zakresie wymienionych metod:

Autoryzowane przez:	Metody:
Kamila Trnovska	W-PESLMS02

--Koniec sprawozdania--



Certyfikat ISO 9001
Certyfikat ISO 14001
Certyfikat ISO 45001

Wodociągi i Kanalizacja Spółka z o.o.
ul. Kilińskiego 25A, 58-200 Dzierżonów

Dzierżonów, 27.03.2026

Dział Laboratorium PWiK „DELFIN” Sp. z o.o.
ul. Relaksowa 5, 58-200 Dzierżonów
tel.: 74 832 37 06
e-mail: pl@wik.dzierzonow.pl

30.03.2026



AB 756



Monitoring kontrolny - parametry grupy A

WPLYNEŁO
Nr 771287103126

SPRAWOZDANIE Z BADAN nr 486/w/2026 (próbki pobrane przez Klienta)			
1. NAZWA I ADRES KLIENTA		2. NR ZLECENIA	13/26
Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji "DELFIN" Sp. z o.o. Rzeczna 2 57-200 ZĄBKOWICE ŚLĄSKIE		3. NR PROTOKOŁU PRZYJĘCIA	269/26
		4. KOD PRÓBK	575/w/26/Z
5. PRÓBK POBRAŁ (NR CERTYFIKATU/ DATA SZKOLENIA) Wg oświadczenia klienta: Pracownik PWiK „Delfin” Ząbkowice Śląskie - Ryszard Kamiński, zaświadczenie nr 45/2015 wydane przez DPWIS we Wrocławiu Laboratorium nie uczestniczyło w pobieraniu i transportowaniu próbek.			
6. MIEJSCE POBIERANIA PRÓBK Wg oświadczenia Klienta: SUW Solec dz. geod. nr 250/1 - ujęcie wody			
7. DATA POBIERANIA PRÓBK		8. METODA POBIERANIA PRÓBK	
Wg oświadczenia Klienta: 23.03.2026 09:30		Wg oświadczenia Klienta: zgodnie z normami: PN-ISO 5667-5:2017-10 i PN-EN ISO 19458:2007	
9. IDENTYFIKACJA OBIEKTU			
9a. BADANY OBIEKT	9b. TYP PRÓBK	9c. RODZAJ PRÓBK	9d. STAN PRÓBK
Wg oświadczenia klienta: woda	Wg oświadczenia klienta: studnia	Wg oświadczenia klienta: próbka fizykochemiczna i mikrobiologiczna	Bez uwag
10. INFORMACJE ISTOTNE DLA WYKORZYSTANIA WYNIKU BADANIA Brak			
11. DATA PRZYJĘCIA PRÓBK DO LABORATORIUM	12. DATA ROZPOCZĘCIA BADAŃ	13. DATA ZAKOŃCZENIA BADAŃ	
23.03.2026	23.03.2026	26.03.2026	
14. UWAGI / DODATKOWE INFORMACJE: Brak			

1. Wyniki z badań odnoszą się wyłącznie do otrzymanej próbki.
2. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Kierownika Laboratorium nie powinno być powielone inaczej niż w całości.
3. Laboratorium ponosi odpowiedzialność za wszystkie informacje przedstawiane w sprawozdaniu, poza informacjami dostarczonymi przez Klienta, które mogą wpłynąć na ważność wyników.
4. Klient ma prawo do złożenia skargi po otrzymaniu Sprawozdania z Badań w terminie zgodnym z wymaganym okresem przechowywania dokumentów i zapisów.

SPRAWOZDANIE Z BADAN nr 486/W/2020
(próbki pobrane przez Klienta)

L.p.	Badane cechy	Wyniki/Rezultaty badań z podanymi niepewnościami (jeśli dotyczy)	Jednostka	Identyfikacja metody: normy lub procedury badawcze	Wartości odniesienia	Stwierdzenie zgodności / Opinia, interpretacja	Uwagi (wymaganie)
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
1.	Mętność [A]	0.62 ± 0.12	NTU	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 Metoda nefelometryczna	-	-	-
2.	Barwa [A]	<4 ± 1	mgPt/l	PN-EN ISO 7887:2012 metoda C+Ap1:2015-06	-	-	rezultat poniżej granicy oznaczalności metody
3.	Smak [N]	1 żelazisty	TFN	PN-EN 1622:2006 Metoda pełna, parzysta, niewymuszonego wyboru	-	-	-
4.	Zapach [N]	2 metaliczny	TON	PN-EN 1622:2006 Metoda pełna, parzysta, niewymuszonego wyboru	-	-	-
5.	Stężenie jonów wodoru [A]	7.3 ± 0.1	-	PN-EN ISO 10523:2012 Metoda potencjometryczna	-	-	[+] - badanie realizowane po zmieszaniu próbek, w siedzibie laboratorium
6.	Przewodność elektryczna właściwa [A]	590 ± 12	µS/cm	PN-EN 27888:1999 Metoda konduktometryczna	-	-	-
7.	Stężenie żelaza ogólnego [A]	0.480 ± 0.058	mg/l	PL-B-01 wydanie 5 z dnia 04.05.2010 r. na podstawie testu Merck nr 1147610001	-	-	-
8.	Stężenie manganu [A]	0.642 ± 0.083	mg/l	PL-B-16 wydanie 1 z dnia 12.05.2014 r., na podstawie testu HACH LANGE nr 032	-	-	-
9.	Ogólna liczba mikroorganizmów 22°C [A]	nie wykryto	jtk/1 ml	PN-EN ISO 6222:2004 metoda płytkowa (posiew wgłębny)	-	-	-
10.	Liczba bakterii grupy coli [A]	0	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 + A1:2017-04 metoda filtracji membranowej	-	-	-
11.	Liczba bakterii Escherichia coli [A]	0	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 + A1:2017-04 metoda filtracji membranowej	-	-	-

Objaśnienia:

- Symbol „A” oznacza badanie wchodzące w zakres akredytacji Laboratorium, potwierdzone certyfikatem Nr AB 756 wydanym przez PCA. Badania spoza zakresu akredytacji są oznaczone symbolem „N”.
- Pobieranie próbek nie jest objęte zakresem akredytacji.
- Niepewność wyniku jest podawana na sprawozdaniu z badań zgodnie z ustaleniami z klientem.
- Podane wartości niepewności stanowią niepewność rozszerzoną przy założonym poziomie ufności w przybliżeniu 95% i współczynniku rozszerzenia $k=2$. Niepewność nie uwzględnia pobierania próbek.
- Niniejsze Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań wykonane metodami referencyjnymi.
- Zatwierdzenie systemu jakości prowadzonych badań wody przeznaczonej do spożycia przez: PSSE Dzierżoniowie nr 661/25 z dnia 30.12.2025 r.
- Stwierdzenie zgodności z wymaganiami lub specyfikacjami odnoszące się do wyników dla parametrów wskazanych w danym wierszu, gdzie ZGODNE oznacza zgodność, a NIEZGODNE oznacza brak zgodności. Przy stwierdzeniu zgodności zastosowano zasadę prostej akceptacji opisaną w wytycznych dokumentu ILAC-G8-09/2019. W przypadku wyników zbliżonych do granicy tolerancji/specyfikacji ryzyko błędnej akceptacji/odrzućenia wynosi do 50%. W przypadku uzyskania rezultatów z badań, stwierdzenie zgodności dla rezultatów spełniających wymagania wskazane w Komunikacie PCA 353 z dnia 24.08.2021 jest realizowane w ramach opinii i interpretacji.
- Opinia i interpretacja Laboratorium w odniesieniu do uzyskanych wyników jakościowych/rezultatów z badań, gdzie SPEŁNIA oznacza spełnienie wymagań, a NIE SPEŁNIA oznacza niespełnienie wymagań.
- Organ oceniający wyniki może mieć inną zasadę podejmowania decyzji.

Autoryzował sprawozdanie:

WZSTĘPCA KIEROWNIKA
Izabela Nawrot
LABORATORIUM
K Sp. z o.o. w Dzierżoniowie
bakteriologiczne

Izabela Nawrot
.....

KIEROWNIK
DZIAŁU LABORATORIUM

Zatwierdził Sprawozdanie:

Agata Werbowska
Agata Werbowska

Wydrukowano 2 egzemplarze:
Klient 1 egz.

-KONIEC SPRAWOZDANIA-

nr: 486/w/2026

